

Capítulo II

Un Nuevo Encuentro

Al amanecer.

El resplandor de la luna se estaba desvaneciendo rápidamente, su luz siendo desviada por el sol saliendo hacia el este. Hajime, Yue, y Shea ya estaban listos para partir. Los tres estaban de pie frente a la posada [**Water Sprite**], sus mochilas llenas de bolas de arroz para el camino.

A pesar de la hora tan temprana, Foss les había preparado el desayuno sin quejarse.

Verdaderamente una posada de primera clase. Siempre para dar crédito a quien se lo merecía, Hajime agradeció profusamente a Foss por las bolas de arroz y el servicio.

Rápidamente partieron hacia la puerta norte, la bruma de la mañana aún se aferraba al suelo. El camino más allá de la puerta se extendía hacia las montañas. Al pie de las montañas era un duro día de cabalgata, así que en [**Steiff**] sólo les llevaría unas pocas horas.

Hoy sería el quinto día desde que el grupo de Will Cudeta desapareció en las montañas. Las probabilidades de que estuvieran muertos hace mucho tiempo eran altas. Hajime dudaba que encontraría a alguien vivo, pero siempre había la posibilidad de que sobrevivieran contra todo pronóstico. Si los traía vivos, eso hacía que a Ilwa le agradase aún más Hajime, por lo que quería empezar a buscar lo más rápido posible. Afortunadamente, el tiempo era bueno. Un día perfecto para una búsqueda.

Los sonidos de un pueblo despertando se podían escuchar mientras se dirigían por la calle principal. Después de unos minutos, llegaron a la puerta norte.

Al acercarse, Hajime sintió a unas cuantas personas que estaban junto a la salida y entrecerró el ojo. No se movían.

Cuando la niebla de la mañana se aclaró... vio a Aiko, Yuka y a los otros seis estudiantes.



Traducción
Morlan

"Creo que puedo adivinar para qué estás aquí, pero te lo preguntaré por si acaso." Hajime miró con ira a Aiko.

Aiko vaciló ante su fulminante mirada, pero se mantuvo firme. A pocos metros de distancia los estudiantes acariciaban sus caballos y hablaban de algo. Se fijaron en Hajime y en las demás y se dirigieron hacia Aiko.

"Vamos a ir contigo. Estás buscando a una persona desaparecida, ¿verdad? Es mejor tener más gente buscando, entonces."

"No, gracias. Si quieres venir, eres bienvenida, pero no vamos a ir juntos".

"¿Por qué no?"

"Debido a la diferencia en nuestra velocidad. No voy a igualar tu lentitud, Sensei." Hajime miró fijamente a los caballos que estaban detrás de Yuka. Por su aspecto, dudaba de que pudieran soportar que la gente los montara, pero no dijo nada. Incluso si hubieran sido los caballos más rápidos del reino, no podrían esperar igualar la velocidad de una motocicleta.

Ante las palabras de Hajime, Yuka miró a su alrededor, y luego inclinó la cabeza, confundida. Por lo que ella podía ver, no había ningún otro medio de transporte a la vista.

"Estás diciendo que somos demasiado lentos, pero... hey, Nagumo. No vas a decir algo tan loco como que puedes correr más rápido que estos caballos o algo así, ¿verdad? Sólo porque ya no te importemos no te da derecho a mentirnos, ¿sabes? Y si realmente puedes correr más rápido, eso es aún peor... Honestamente, esa presión loca que soltaste ayer también fue así, es como si hubieras dejado de ser humano".

Hajime se quedó sorprendido por la franqueza de Yuka. Aunque no podía negar que probablemente podría correr más rápido que un caballo. En cierto modo, había dejado de ser humano. Yuka no tenía la intención de decir eso, pero su enfado se había desbordado y se le había escapado. Sin embargo, sus observaciones han sido bastante astutas.

Hajime se encontró con la mirada de Yuka. Ella lo estaba mirando, ya fuera con recelo, antagonismo, o algo más que él no podía decir, pero él emitió un suspiro muy deliberado. Al darse cuenta de que explicarlo sería demasiado doloroso, Hajime sacó sin decir palabra a [Steiff] de su [Tesoro oculto].



Traducción
Morlan

La mandíbula de todos se abrió al ver aparecer una motocicleta en el aire.

"¿Ya lo entiendes? Aunque te suenen a mentiras, no lo son. Diablos, probablemente podría correr más rápido que esos caballos. No estoy tratando de engañarlos. Literalmente hay una gran diferencia en nuestra velocidad de viaje". Todo el mundo estaba todavía demasiado conmocionado por la repentina aparición de [Steiff] y su naturaleza de otro mundo, al menos en lo que a este mundo se refiere, como para decir algo.

Finalmente, el entusiasta de la motocicleta de la clase, Noboru, habló, un temblor de emoción en su voz.

"¿Lo has hecho tú también, Nagumo?"

"Sí. De todos modos, vamos a salir del camino." Hajime fue a montar a [Steiff], pero Aiko, como siempre, le detuvo. Estaba decidida a unirse a ellos por todos los medios posibles.

Había dos razones para su terquedad.

Primero, quería asegurarse de que lo que Hajime le había dicho anoche era verdad. Que un compañero de clase hubiera intentado matarlo era una acusación seria, y ella tenía que estar 100% segura de que Hajime no se había equivocado. Y si no lo había hecho, ella tenía que saber quién creía que era el posible asesino. Necesitaba más información. Si había la menor posibilidad de prevenir más infortunios, Aiko quería hacer todo lo que estuviera en su mano para ayudar. Y como no había ninguna garantía de que volvería a ver a Hajime después de que terminase su búsqueda, esta era su única oportunidad de cogerle.

La segunda razón por la que quería venir era para buscar a su propio estudiante desaparecido, Yukitoshi Shimizu. Lo habían estado buscando por todas partes, pero nadie en las aldeas vecinas había visto a nadie que coincidiera con su descripción.

El único lugar del que no habían podido obtener mucha información era la región montañosa, donde la gente normalmente no vivía de todos modos. Independientemente de si había sido atrapado en algún tipo de incidente o si se había ido por su propia voluntad, era poco probable que hubiera terminado en las montañas, así que lo habían evitado hasta ahora. Sin embargo, como se había presentado la oportunidad, Aiko esperaba unirse a Hajime para buscar pistas sobre el paradero de Shimizu.



Traducción
Morlan

Aunque fue una coincidencia a medias que Yuka y los otros también estuvieran aquí.

Para emboscar a Hajime cuando se estaba marchando, Aiko se había levantado incluso antes del amanecer. Yuka, que había dormido muy poco debido a los sucesos del día anterior, acababa de ver a Aiko salir de su habitación.

Vestida con el equipo de viaje como estaba, no había forma de que pudiera haber engañado a Yuka. Después de saber que Aiko iba a intentar unirse a Hajime en su búsqueda, Yuka había dicho "¡Entonces yo también iré! ¡Sólo dame 40 segundos para prepararme!"

Insistió en que, si Aiko iba a ir, las fuerzas de defensa de Ai-chan también lo harían, y despertó a todos los demás estudiantes y les pidió que vinieran.

Sin embargo, no despertaron a los caballeros, ya que pensaron que tendrían otra pelea con Hajime, así que dejaron una carta diciéndoles que esperaran en la posada. Que lo hicieran o no era otra cosa... Aiko se inclinó hacia Hajime y le susurró en voz baja.

Era obvio que no quería que otros escucharan lo que ella tenía que decir. Así de cerca, Hajime podía darse cuenta de que estaba escondiendo las ojeras bajo sus ojos con maquillaje. ¿No durmió nada anoche?

"Nagumo-kun. Como profesora, tengo que saber más sobre lo que me dijiste anoche, así que hasta que no aceptes sentarte y tener una charla adecuada nunca te perderé de vista. Y si te las arreglas para escapar, te perseguiré hasta el fin del mundo. Estoy segura de que te gustaría evitar eso, ¿verdad? Puede ser mientras viajamos o buscamos, pero necesito que hagas tiempo para hablar. Si haces eso, entonces estaré dispuesta a despedirme una vez que tu trabajo haya terminado.... por ahora". Viendo la determinación en sus ojos, Hajime se arrepintió de haberle dicho esa última información la noche anterior. A pesar de lo mucho que acabó corriendo por ahí sin rumbo, Aiko fue muy testaruda. Incluso si se escabullía de aquí, podía verla fácilmente organizando todo el cuerpo de caballeros del reino para buscarle.

Miró hacia el cielo, y vio que rápidamente se estaba haciendo más brillante. Si quería encontrar a Will con vida, no tenía tiempo para perderlo en una larga sesión de preguntas y respuestas.

Supongo que cosechas lo que siembras. Hajime suspiró profundamente, y luego se encontró con la mirada de Aiko.

"Bien. Puedes venir con nosotros. Aunque dudo que tengamos tiempo para hablar de verdad".

"Eso está bien. Hay algunas cosas que quiero confirmar contigo directamente."

"Haah, no te rindes, ¿verdad, Sensei? No importa lo que hagas o dónde estés, sigues siendo nuestra profesora".

"¡Así es!" Aiko hinchó orgullosamente su pecho. Viendo que las negociaciones habían terminado favorablemente, Yuka y los demás suspiraron aliviados.

"Hajime, ¿nos la llevamos con nosotros?"

"Sí. Porque pase lo que pase, nunca dejará de ser mi profesora. Ella nunca se rinde cuando se trata de sus estudiantes. Si la dejamos aquí ahora, se volverá más molesta más tarde".

"Hmm, suena como una profesora muy agradable."

Yue y Shea se sorprendieron de lo fácil que era que Hajime se rindiese. Y cuando escucharon sus rencorosas alabanzas hacia ella, su respeto por Aiko se elevó considerablemente.

Por su parte, Hajime también admiraba su dedicación a sus alumnos. Aunque ya no se consideraba a sí mismo un ser humano normal, o a sus antiguos compañeros de clase, seguía creyendo que Aiko era una de las pocas personas adultas que merecía su respeto.

"Pero en esa motocicleta no caben más de tres personas. ¿Qué vas a hacer?"

Yuka señaló un problema fatal. Los caballos serían demasiado lentos y Hajime nunca soñaría con hacer que Yue o Shea se quedasen atrás para que Aiko pudiese cabalgar en su lugar. Hajime puso casualmente a **[Steiff]** de nuevo en su **[tesoro Oculto]** y en su lugar sacó el otro vehículo que había hecho, **[Brise]**.

Se parecía a los Hummer que usaban los militares americanos. No sólo tenía una armadura gruesa, sino que había numerosas armas mortales instaladas en su estructura. Todo estaba pintado de negro mate, además. Menos la torreta trasera, fue modelada a partir de esas camionetas, y parecía que podía atropellar fácilmente cualquier cosa que se interpusiera en su camino.



*Traduccion
Morlan*

Los estudiantes ya se habían dado cuenta de que Hajime debía estar usando algún tipo de artefacto para materializar y desmaterializar estos objetos masivos a voluntad, pero aún así estaban impresionados. Viéndole ahora era difícil imaginar que alguien le hubiera llamado incompetente.

"Los que no quepan, siéntense en el maletero o algo", dijo Hajime al sentarse en el asiento del conductor.